

REQUISITOS NECESARIOS PARA PRESENTACION Y AGILIZACION DEL TRAMITE

		USUARIO	RADICADOR
PATENTE DE INVENCION	MODELO DE UTILIDAD	()	(x)
- Indicación de que se solicita la concesión de una patente.		()	(x)
- Datos de identificación del solicitante o de la persona que se presenta la solicitud.		()	(x)
- Descripción de la invención.		()	(x)
- Dibujos de ser estos pertinentes.		()	(y)
- Comprobante de Pago de las tasas establecidas.			
COMPLETA ()	INCOMPLETA ()		
DISEÑO INDUSTRIAL ()			
- Indicación de que se solicita el registro de Diseño Industrial		()	()
- Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta la solicitud.		()	()
- Representación gráfica y fotográfica del Diseño Industrial o muestra del Material que incorpora el diseño.		()	()
- Comprobante de pago de las tasas establecidas		()	()
COMPLETA ()	INCOMPLETA ()		
ESQUEMA DE TRAZADO ()			
- Indicación de que solicita el registro de un Esquema de trazado.		()	()
- Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta La solicitud.		()	()
- Representación gráfica del esquema de trazado		()	()
- Comprobante de pago de las tasas establecidas.		()	()
COMPLETA ()	INCOMPLETA ()		

Firma Responsable:

Eduar Novillo
01-04-2003

Fecha:

95

CAVELIER

ABOGADOS

WEB SITE: www.caveller.com
E-MAIL: caveller@caveller.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

TELEFONO: (57) (1) 347-3611
TELEFAX: (57) (1) 217-9211 (57) (1) 310-4995

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicacion : 03027229 00000001 Folios: 3
Fecha (MM): 2003-05-30 16:49:22
Tramite : 011 PCT-PATENT 379 FASE HNCI 329 COMPLEMEN
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Trámite : 011
Evento : 379
Actuación: 329

Referencia : Expediente No. 03.027.229
Solicitante : SCA HYGIENE PRODUCTS AB
Asunto : Solicitud de patente para: ARTICULO
ABSORBENTE CON MEDIOS DE
ESPACIAMIENTO EN ELÁSTICO DE BARRERA
PARA CREAR CANALES QUE CONDUCEN
FLUIDO
Fecha de solicitud 1 de abril de 2003.

Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, atentamente presento junto con este escrito el documento en que consta la cesión del derecho a la patente otorgado por el inventor al solicitante, debidamente legalizado, junto con sus respectiva traducción oficial.

Atentamente solicito que se continúe con la tramitación de la solicitud.

Bogotá, 30 MAY 2003
Señora Jefe,


EMILIO FERRERO
T.P.A. No. 31.929

 COLO 11256 841 011 5
JBP/MRM/
ID-000722/WPC11256

CESION

Yo, (nosotros), abajo firmado (s)

Solgun Drevik

domicillado (s) en

Hulebäcksvägen 16
SE-435 35 Mölnlycke
Suecia

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención:

Artículo absorbente con
shampoo.

NAT PHASE OF PCT/SE01/02091

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(emos), sin limitación, a favor de la sociedad SCA Hygiene Products

AB

constituida y existente de conformidad con las leyes de

Suecia

domiciliada en SE-405 03 Göteborg

Suecia

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned

Solgun DREVIK

of

Hulebäcksvägen 16

SE-435 35 Mölnlycke

Sweden

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

"Absorbent article with improved liquid-
handling ability"

Nat Phase of PCT/SE01/02091

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of

SCA Hygiene Products AB

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of

Sweden

domiciled in SE-405 03 Göteborg

Sweden

all rights inherent to said invention and that the above mentioned company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding patent in the Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy/Given and signed this

April 3, 2003

en/in

Mölnlycke

Firma

Signature

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los 9 días del mes de April de 2003
 ante mí, Notario Público de Uddevalla Sweden
 compareció(eron) personalmente Solgen Drenik

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
 persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
 tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On this 9 day of April 2003
 before me, a Notary Public of Uddevalla Sweden
 personally appeared Solgen Drenik

to me known, and known to me to be the person(s) who
 executed that foregoing document, and who has(have) legal
 capacity to execute it.

Notario Público — Notary Public



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Sverige
2. Denna rättsakt handlaggs
3. är undertecknad av Stefan Andersson
4. i egenskap av Notarius Publicus
5. är försedd med sigill/stämpel av Notarius Publicus i Uddevalla

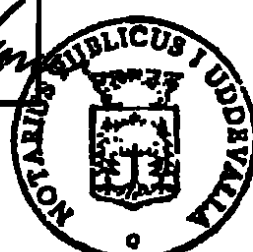
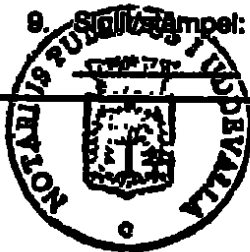
Intygas

6. i Uddevalla
7. av Stefan Andersson
Notarius publicus
8. den 9 april 2003

8. Nr 15-03

9. Stämpel:

10. Namnunderskrift:



APOSTILLA

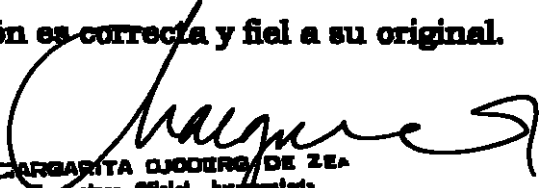
(Convención de la Haya del 8 de Octubre de 1961)

1. País: **Suecia**
El presente documento público
2. Ha sido firmado por: **Stefan Andersson**
3. En su calidad de: **Notario Público**
4. Lleva sello/ estampilla de: **Notario Publico de Uddevalla**

Certificado

- | | |
|---|---------------------------------|
| 5. En: Uddevalla | 6. El : 9 de Abril, 2003 |
| 7. Por: Stefan Andersson
Notario Público | |
| 8. Bajo el número: 15-03 | |
| 9. Sello/ estampilla
(sello Notario) | 10. Firma:
(firmado) |

La suscrita, Traductora e Intérprete Oficial Jurada (sueco, inglés, español) según Resolución 1020 del Ministerio de Justicia y registrada en el Ministerio de Relaciones Exteriores y la Embajada de Suecia como tal, por la presente certifica que la anterior traducción es correcta y fiel a su original.


MARGARITA QUINTERO DE ZEA
Traductora Oficial Juramentada
Resolución No. 1877 del
Ministerio de Justicia del 15/87

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

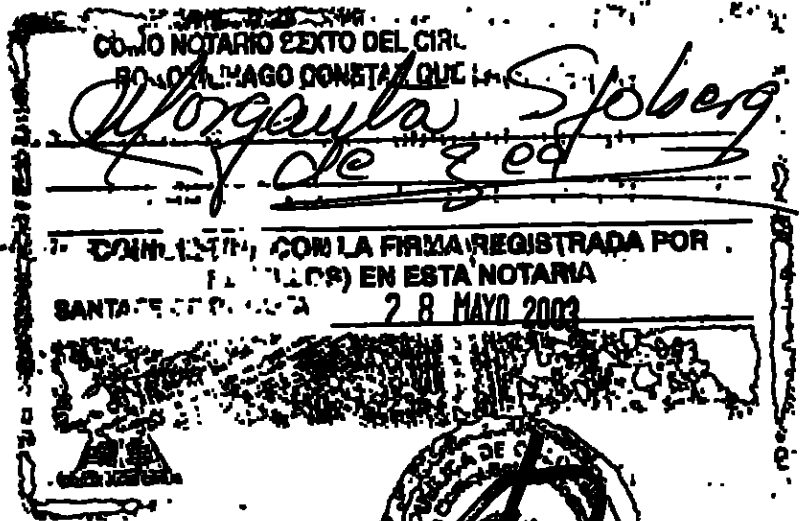
2003 MAY 28 A 11:47

J.F. DE LEGALIZACIONES
S.A. TAPE DE BURETA S.C.

MINISTERIO DE RELACIONES

447243

Margarita Sjöberg
CUYA FIRMATA APARECE EN EL
DOCUMENTO DEL
LAS FUENTES





Folio 124

2020
Bogotá DC

Doctor(a)
EMILIO FERRERO
Apoderado(a)

REFERENCIA:	Radicación No.	03-27229
	Solicitud Internacional	PCT/SE2001/02090
	Fecha Inicio fase nacional	02/05/2003
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	1132
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Unica de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC, 11 SET. 2020


ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Jefe de la División de Nuevas Creaciones

202058